



The Population and Housing Census in 2011 is conducted on the basis of Act No. 296/2009 Coll. The Czech Statistical Office asks for your cooperation in filling out information in the census forms, or by checking the pre-completed data. Individual and personal data is protected according to the relevant laws. Data shall be used exclusively for statistical purposes.

Census officer to complete	IDENTIFICATION	Dwelling no.	IDOB	House no.	Building sequence no.	Census officer to complete
	District				District code	
	Municipality				Post code	
	Part of municipality				Census district	
	Street				Orientation no.	

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS AND ATTACHED EXPLANATIONS CAREFULLY BEFORE FILLING OUT THE CENSUS FORM

Column A is for pre-completed data from administrative sources, if available. If information is not completed in advance or does not correspond to the present situation, indicate or write the correct data in column B.

Use a black or blue ball-point pen for filling out the form. Always choose **one answer only** from the listed options.

Mark the selected answer **X**; cross out a mistake completely **■** and mark correctly **⊗**. Write text and numerical data according to the examples in the designated fields. Cross out data written by mistake and write the correct data in an empty space by the relevant question.

1. Housing arrangements of dwelling household

	A	B
dwelling		
recreational cottage, chalet		
emergency dwelling, shelter		
mobile (movable) dwelling		
boarding facility		

2. Occupancy status of dwelling

	A	B
occupied		
unoccupied because of:		
change of user		
designated for recreation		
reconstruction of dwelling		
unoccupied since issue of attestation		
inheritance or court proceedings		
unfit for habitation		
another reason		

3. Legal title for the use of dwelling

	A	B
dwelling in one's own building		
dwelling in personal ownership		
other gratis use of dwelling		
rented dwelling		
co-operative dwelling		
other reason for use of dwelling		

4. Dwelling size – number of rooms and floor space. Round up the area to a whole number.

	A	B
Kitchen, kitchenette		
yes		
no		
kitchen area in m ²		
Residential rooms (excl. kitchen) with area 8 or more m²		
number of rooms		
total area in m ²		
Residential rooms (excl. kitchen) with area 4 to 7.9 m²		
number of rooms		
total area in m ²		
Other dwelling areas		
total area in m ²		

5. Position of dwelling in house

	A	B
basement, cellar		
ground floor		
ground floor & 1st floor		
1st floor		
2nd floor		
3rd floor		
4th floor		
5th floor		
6th floor		
7th floor		
higher floor, state		

6. Piped gas

	A	B
from a public network		
from household supply		
without gas		

7. Water supply system

	A	B
in dwelling - from public system		
in dwelling - household/private		
outside dwelling in building		
no water supply		

8. Hot water

	A	B
source outside building (distant)		
electric boiler, continuous-flow heater		
gas boiler, continuous-flow heater		
solar facilities		
other or combined sources		
no hot water		

9. Type of heating

	A	B
central		
single storey (boiler in dwelling)		
stove (incl. heat storage, WAW, electric stove and fireplace)		
other		

Examples: **⊗**

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	Á	Ä	B	C	Č	D	Ď	E	É	Ě
F	G	H	I	Í	J	K	L	Ľ	M	N
Ň	O	Ó	Ö	Ô	P	Q	R	Ř	S	Š
T	Ť	U	Ú	Ů	V	W	X	Y	Ý	Z
Ž										

10. Energy used for heating

	A	B
State primary source.		
energy from boiler plant outside building		
coal, coke, coal briquettes		
wood, wood briquettes		
heating oil, diesel		
natural gas		
propane-butane		
electricity		
energy from heat pumps		
other (incl. solar, wind etc.)		

11. Bathroom or shower

	A	B
in dwelling		
own bathroom		
outside dwelling		
common bathroom		
outside dwelling		
no bathroom		

12. Toilet facilities

	A	B
flush toilet in dwelling		
own flush toilet		
outside dwelling		
common flush toilet		
outside dwelling		
no flush toilet		

13. Personal computer and internet connection

	A	B
State whether your household is equipped with a personal computer.		
computer with internet		
computer without internet		
without a computer		

PLEASE TURN OVER AND FILL OUT SECOND SIDE OF FORM



List of natural persons living in the dwelling or the other living quarter

List all persons (surname, first name, date of birth) within one household who run the household together (incl. children who belong to it), and their relationship to the person listed first. List an adult as the first person, and in the case of a family household, one of the spouses (partners). Running a household in common means that the main household expenses (food, living costs and others) are covered in common.

Sequential number of person	Surname, first name	Date of birth (day, month, year)	Person no. 1	Husband / wife, registr. partner	Common-law partner	Son, daughter	Son-in-law, daughter-in-law	Daughter's partner, son's partner	Father, mother	Father-in-law, mother-in-law	Grandchild, great-grandchild	Grandchild's / great-grandchild's partner	Grandparent	Sibling	Other related person	Other
	Always write the whole of the surname and write as many of the letters of the first name as will fit into the limited space. Write out long surnames regardless of the space allotted for individual letters. For example: N E J E Z C H L E B A J A R O S L J O H A N I D E S O V Á S T A N . S C H O E N F E L D E R O V Á - K O V Á C S O V Á A . M .	Example: 0 1 . 0 2 . 1 9 8 2														
a	b	c	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

First jointly run household Indicate with a cross the relationship of each person to the person listed in line 101.

101.		X														
102.																
103.																
104.																
105.																
106.																
107.																
108.																
109.																
110.																

Second jointly run household Indicate with a cross the relationship of each person to the person listed in line 201.

201.		X														
202.																
203.																
204.																
205.																
206.																
207.																
208.																
209.																
210.																

Household members staying 12 and more months out of the territory of the Czech Republic Indicate the relationship to the person in line 101.

001.																
002.																
003.																
004.																
005.																

Temporarily present persons (e.g. visitors) Indicate the relationship to the person listed in line 101.

991.																
992.																
993.																
994.																
995.																

CENSUS FORM-PERSONS - CENSUS FORM TRANSLATION
Please fill the information out in the original form in Czech!!!



The Population and Housing Census in 2011 is conducted on the basis of Act No. 296/2009 Coll. The Czech Statistical Office asks for your cooperation in filling out information in the census forms, or by checking the pre-completed data. Individual and personal data is protected according to the relevant laws. Data shall be used exclusively for statistical purposes.

Census officer to complete	IDENTIFICATION	Dwelling no.	IDOB	House no.	Building sequence no.	Census officer to complete
	District				District code	
	Municipality				Post code	
	Part of municipality				Census district	
	Street				Orientation no.	

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS AND ATTACHED EXPLANATIONS CAREFULLY BEFORE FILLING OUT THE CENSUS FORM

Use a black or blue ball-point pen for filling out the form.
Always choose **one answer only** from the listed options.
Mark the selected answer **X**; cross out a mistake completely **■** and mark correctly **X**. Write text and numerical data according to the examples in the designated fields. Cross out data written by mistake and write the correct data in an empty space by the relevant question.

Examples: X 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

A	Á	Ā	B	C	Č	D	Ď	E	É	Ě	F	G	H	I	Í	J	K	L	Ľ	M	N	Ň
O	Ó	Ů	P	Q	R	Ř	S	Š	T	Ť	U	Ú	Ů	Ü	V	W	X	Y	Ý	Z	Ž	

Surname	
First name (names)	
1. Personal identification number	2. Date of birth
/ /	/ /
<i>For three-digit endings, leave the last field empty.</i>	<i>day month year</i>
	3. Sex
	→ male female
4. Country of citizenship	no state citizenship
CZ	other if you have other state citizenship, write the name of the state ↓
5. Place of residence at decisive moment (26. 3. 2011) State whether the place where you actually live and where you are a household member (regardless of the place of permanent residence) is:	
the address listed at the top of the form elsewhere in the Czech Republic state the exact address ↓	
district	
municipality	
house no.	part of municipality
orientation no.	street
in another state write the name →	
6. Place of residence one year prior to the Census (26. 3. 2010) in the municipality listed at the top of the form elsewhere in the Czech Republic state where ↓	
<i>Stated by persons born up to 26. 3. 2010 incl.</i>	
district	
municipality	
in another state write the name →	
7. Place of residence of mother at the time of person's birth in the municipality listed at the top of the form elsewhere in the Czech Republic state where ↓	
<i>State whether your mother's residence at the time of your birth was:</i>	
district	
municipality	
in another state write the name →	
8. Legal marital status	single married divorced widowed
9. Registered partnership (of persons of the same sex)	enduring dissolved by decision of court ended by death of partner
10. Mother language	Czech Slovak Romany Polish German sign language
<i>You can state two languages.</i>	
other state what →	

PLEASE TURN OVER AND FILL OUT SECOND SIDE OF FORM

11. Ethnicity <i>Information is not obligatory. You may state two ethnicities.</i>				
12. Religious belief <i>Information is not obligatory. State the name pursuant to the explanatory sheet for listing a church or religious organisation registered in the Czech Republic.</i>				
believer – adheres to a church, religious organisation state which ↓				
believer – does not adhere to any church or religious organisation			no religious faith	
13. Educational attainment <i>To be completed by persons 15 years and older.</i>				
no education	complete secondary, general (incl. graduation)	Bachelor's (Bc., BcA.)		
incomplete primary education	complete secondary, specialist (incl. graduation)	Master's (Ing., MUDr., JUDr., PhDr., Mgr. etc.)		
primary education	further education (incl. post-graduation studies)	Doctoral (Ph.D., ThD., DrSc., CSc.)		
secondary, incl. vocational (no graduation)	higher specialist education (approval of work)			
14. Field of education <i>For persons with higher than primary education (see explanatory sheet).</i>				
15. Total number of children born alive <i>Only for women 15 years and older.</i>	none	one	two	more → state number
16. Number of children born alive during current or last marriage <i>Only for married, divorced or widowed women.</i>	none	one	two	more → state number
17. Economic activity				
EMPLOYED:	employees, employers, independently working, charitable	working students and apprentices		
	women on maternity leave (28 or 37 weeks) if they worked prior to start	working retirees		
UNEMPLOYED:	looking for first job	other unemployed		
ECONOMICALLY INACTIVE:	non-working retirees	other with own source of livelihood		
	pupils, students, apprentices	persons at home, pre-school age children, other dependent persons		
Questions 18, 19 and 20 are to be filled out by the employed according to their present job and the unemployed according to their last job. Economically inactive pupils, students and apprentices continue to Q.21. First-job seekers and other economically inactive do not answer further questions.				
18. Occupation				
19. Status in employment				
employee	business person without employees (self-employed)	assisting family member		
business person with employees (employer)	member of production cooperative			
20. Industry (branch of economic activity) <i>State the name according to the main activity of the employer (see explanatory sheet).</i>				
Questions 21, 22, 23 and 24 about commuters to work or school are to be filled out only by employees and pupils, students and apprentices. Working students and apprentices are to answer according to the commute to school.				
21. Location of place of work or school at the same address as at the top of the form elsewhere in the Czech Republic state where ↓				
district				
municipality				
house no./orient. no.	/	street		
in another state write name ↓				job without permanent workplace
In regard to daily commuting to work or school, state:				
22. Mode of transport <i>State the mode of transport which you usually use for one journey to work or school.</i>				
bus (other than city transport)	car - co-traveller	motorcycle		
mass city transport	train	other		
car - driver	bicycle	none (on foot only)		
23. Time spent on daily journey <i>State how long one journey to work or school takes you.</i>				
up to 14 min.	15 - 29 min.	30 - 44 min.	45 - 59 min.	60 - 89 min. 90 and more min.
State how often you commute from your municipality of residence to the municipality of your workplace:				
24. Frequency of journey to work or school				
	daily	weekly	1 - 2 times per month	other